

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
Gesundheitsbezirk Bozen
Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
Comprensorio Sanitario di Bolzano

Lieferant / 15158
Fornitore:

Angestellter/Operatore Sottocorona Tatiana Tel: 0471/438359
E-mail: TATIANA.SOTTOCORONA@sabes.it

Lieferadresse: Recapito merce: MAGAZZINO GEN.LU-GI 8-11.45 12.45-16.45 VE 8-11.45 HAUPTMAGAZIN MO-DI 8-11.45 12.45-16.45 FR 8-11.45
VIA GALVANI N.33/B - GALVANISTRASSE - 39100 BOZEN - BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
14,40	STK.	1) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN REDESIGN SITO WEB AZIENDALE PROGRAM PROJECT MANAGER PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	650,000000	650,000000	9.360,00	22
24,00	STK.	2) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN REDESIGN SITO WEB AZIENDALE FUNCTIONAL ANALYST PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	525,000000	525,000000	12.600,00	22
12,00	STK.	3) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	0,00	490,000000	490,000000	5.880,00	22

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE123-190	Datum Data	10/01/2023	Seite Pag.	1 von/di 3
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels - Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen - Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Spett. le
SUEDITROLER INFORMATIK AG
SIEMENSSTRASSE 29
39100 BOZEN BZ
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE123-190	Datum Data	10/01/2023	Seite Pag.	2 von/di 3
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		REDESIGN SITO WEB AZIENDALE SOFTWARE DESIGNER PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
44,00	STK.	4) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN REDESIGN SITO WEB AZIENDALE DEVELOPER APPLICATION ASSISTANCE PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	490,000000	490,000000	21.560,00	22
20,00	STK.	5) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN REDESIGN SITO WEB AZIENDALE TECNICAL & SERVICE SUPPORT PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	380,000000	380,000000	7.600,00	22
4,00	STK.	6) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN REDESIGN SITO WEB AZIENDALE FORMAZIONE PERIODO: ANNO 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	525,000000	525,000000	2.100,00	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
Gesundheitsbezirk Bozen
Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE123-190	Datum Data	10/01/2023	Seite Pag.	3 von/di 3
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

RICHIESTA RIP. INFORMATICA PROT. 0670412 DEL 19/12/2022

VS. CHANGE NR. 4 DEL 26/10/2022

LETTERA DETERMINA DELEGATA 3141 DEL 09/01/2023

ORDINE 2023: 80% DELL'IMPORTO

PEC NSO : nso@pec.sabes.it
Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto	
0003141-BZ	BE123/12	G	34090010 ALTRI SERVIZI RESI DA ASSOCIAZIONI E DA ALTRI PRIVATI	
Anmerkungen: Annotazioni:				
LIEFERTERMIN: TAGE - ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:A 60 GG. - innerhalb von 60 Tagen				
		Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta	Gesamtsumme Totale
		59.100,00	13.002,00	72.102,00

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor
La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin
ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE

Allgemeine Ankaufsbedingungen:

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

Condizioni generali d'acquisto:

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.